

# Firmennachrichten

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa**

Band (Jahr): **90 (1983)**

Heft 8

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Firmennachrichten

### Hoher Stand der Textilkennzeichnung

Rund 100 Millionen im Jahre 1982 verkaufte Bekleidungsstücke und andere Textilartikel waren mit Pflegezeichen versehen. Dies geht aus dem Jahresbericht der SARTEX (Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Textilkennzeichnung) hervor. Begrüsst wird die Tatsache, dass auch Importgüter immer mehr mit Textilpflegezeichen versehen sind, weil eine grosse Mehrheit der Konsumenten beim Kauf darauf Wert legen und die Anleitungen auch strikte einhalten. Die Sartex musste bei der Erfüllung ihrer Überwachungsaufgaben mehrmals eingreifen. Im Vordergrund der Beanstandungen stehen ausländische Pflegeetiketten hinsichtlich Waschechtheit, Vollständigkeit und Verwendung falscher oder nichtssagender Symbole. Grosse Bedeutung komme aber auch der unablässigen Information der Konsumenten zu, die aus den Symbolen nicht immer die richtigen Schlussfolgerungen zögen. Insbesondere würden das Zeichen für Handwäsche (Waschbottich mit Hand) und das Zeichen für niedrige Waschttemperaturen bei Maschinenwäsche (Waschbottich mit 30°-Zahlen) verwechselt oder als gleichbedeutend interpretiert. Weit fortgeschritten ist in der Schweiz neben der Textilpflegekennzeichnung auch die Rohstoffkennzeichnung. Über 95% der in unserem Lande verkauften Bekleidungsartikel sind auch mit solchen Angaben versehen.

Sartex

### Zusammenarbeit der Gebrüder Müller AG und Otto Zeller AG

Die Strickwarenfabrik Gebrüder Müller AG, Urnäsch und die Sockenfabrik Otto Zeller AG, Winterthur arbeiten zukünftig zusammen. Aus wirtschaftlichen Gründen werden die Betriebe in die neu renovierten Räumlichkeiten der Firma H. Walser AG, Zürchersmühle bei Urnäsch zusammengelegt. An diesem neuen Unternehmen, Müller+Zeller AG, mit Sitz in Urnäsch ist auch die Firma H. Walser AG, Textilveredlung und Textildruck, Herisau beteiligt. Dem Verwaltungsrat gehören S. Guglielmetti, H. Müller, Dr. H.P. Walser und O. Zeller an.

## Marktberichte

### Rohbaumwolle

Die letzte USDA-Arealschätzung mit 8.3 Millionen acres war etwas höher als allgemein erwartet, schliesst aber Gebiete ein, die inzwischen aufgegeben oder schon gar nicht mehr bepflanzt wurden. Der Erntefortschritt ist immer noch zwei bis vier Wochen hinter Normal- oder Optimalwerten. Produktionsschätzungen liegen gegenwärtig zwischen 7.5 und 8.0 Millionen Ballen oder im Durchschnitt wieder etwas tiefer als vor einem Monat. Die übrigen Produktionsländer, mit gewissen immer zu erwartenden Schwankungen, melden normale Verhältnisse und Aussichten, wobei zu berücksichtigen ist, dass die anderen beiden Grossproduzenten China und UdSSR sehr zurückhaltend sind mit Nachrichten und Ernteschätzungen. Die Wetterentwicklungen der nächsten Wochen werden sehr wichtig sein für die Ertragsaussichten in den hauptsächlichlichen Produktionsgebieten. Das jetzt erwartete Defizit zwischen Produktion und Konsum von rund 2.5 Millionen Ballen wird die Weltvorräte auf ein praktisch normales Niveau sinken lassen. Letzte Statistiken, die einige rückwirkende Änderungen der ICAC-Zahlen einschliessen, sehen wie folgt aus:

	(in Mio. Ballen zu 478 lbs)			
	83/84	82/83	81/82	80/81
<b>Übertrag</b>	28.1	26.8	21.4	22.8
<b>Weltproduktion</b>				
USA	7.7	12.1	15.7	11.2
Andere Länder	28.8	27.7	28.5	27.7
Oststaaten	28.5	28.0	26.9	25.8
	<b>65.0</b>	<b>67.3</b>	<b>71.1</b>	<b>64.7</b>
<b>Weltverbrauch</b>				
USA	5.8	5.5	5.3	5.9
Andere Länder	32.5	31.6	32.3	33.1
Oststaaten	29.2	28.9	28.0	27.2
	<b>67.5</b>	<b>66.0</b>	<b>65.6</b>	<b>66.2</b>
<b>Übertrag</b>	<b>25.6</b>	<b>28.1</b>	<b>26.8</b>	<b>21.4</b>

Der Markt ist weiterhin von der Knappheit an gängigen Qualitäten und den Entwicklungen mit dem USA PIK-Programm beeinflusst. Das in unserem letzten Bericht erwähnte Auktionsprogramm war ein Misserfolg und brachte der Regierung nur ungefähr 400 000 Ballen. Es fehlen ihr immer noch eine ganze Million Ballen, um alle Verpflichtungen für PIK-Lieferungen an Produzenten, die ihre Anbaufläche reduziert haben, zu erfüllen. Das «Plant-for-PIK»-Programm, durch welches die Produzenten gezwungen werden, neue Ernte zur Verfügung zu stellen, hat zu weitgehenden Protesten geführt. Der Kongress will das USDA zwingen, wieder auf das Auktionssystem, diesmal mit höheren Prämien, zurückzukommen, aber diese Mühle mahlt langsam. Inzwischen haben einige Produzenten im Rio Grande Valley, wo die Ernte bald beginnt, gerichtlich einen Aufschub gegen das «Plant-for-PIK»-Programm erreicht, da sie bereits neue Ernte wie auch die PIK-Rechte verkauft haben und so in Kontrakterfüllungsschwierigkeiten kommen könnten. Es werden ohne Zweifel noch einige Kapitel zur PIK-Geschichte hinzukommen über die nächsten Wochen und Monate.